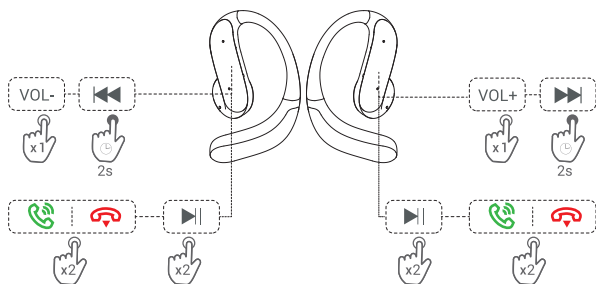


Guía rápida. Quick guide. Guide rapide. Guia rápida. Kurzanleitung.
Guida rapida. Rychlý průvodce. Ghid rapid. Greitas vadovas.



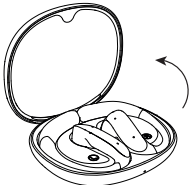
Presentación general. General overview. **Présentation générale.** Apresentação geral. **Allgemeine Präsentation.** Presentazione generale. **Obecná prezentace.** Prezentare generală. **Bendras pristatymas.** Ogólna prezentacja.

Left Right

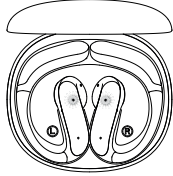


Sincronización. Synchronisation. **Synchronisation.** Sincronização. **Synchronisierung.** Sincronizzazione. **Synchronizace.** Sincronizare. **Sinchronizavimas.** Synchronizacja.

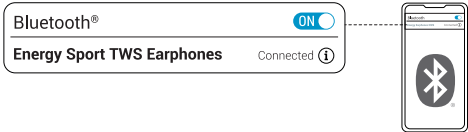
1



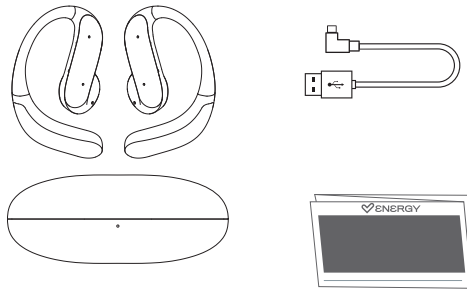
2



3



Contenido. Content. **Contenu.** Conteúdo. **Inhalt.** Contenuto. **Obsah.** Conținut. **Turinys.** W zestawie.

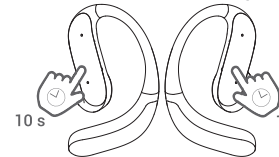


Encendido y apagado. Switching on and off the device. **Allumer et éteindre.** Ligar e desligar o dispositivo. **Ein-/Ausschalten.** Accensione e spegnimento. **Zapnutí a vypnutí.** Pornire și oprire. **Ijungimas ir išjungimas.** Włącz i wyłącz.

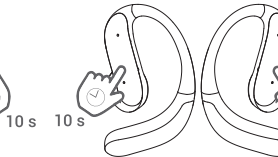
ENCENDIDO MANUAL / MANUAL POWER ON

ON

Left

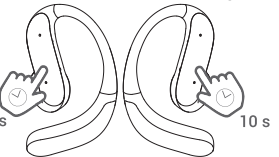


Right



OFF

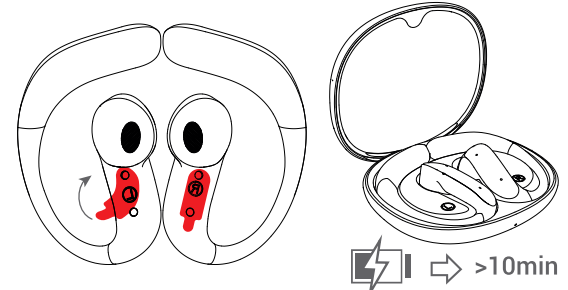
Left



Right



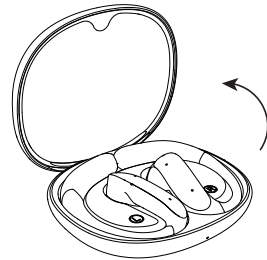
Retire la pegatina de protección. Remove the protective sticker. **Retirez l'autocollant de protection.** Retire o adesivo de proteção. **Entfernen Sie den Schutzaufkleber.** Rimuovere l'adesivo di protezione. **Odstraňte ochrannou nálepku.** Îndepărtați autocolantul de protecție. **Nuimkite apsauginę lipduką.** Usuń naklejkę ochronną.



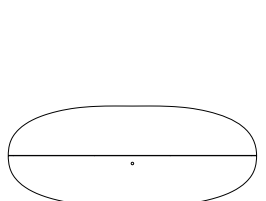
>10min

ENCENDIDO AUTOMÁTICO / AUTO-POWER ON

ON

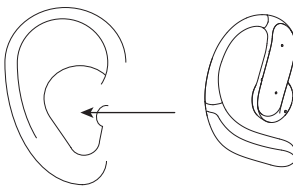


OFF



Colocación de los auriculares. Wearing the earphones. **Porter les écouteurs.** Colocar os auscultadores. **Einsetzen der Kopfhörer.** Indossare gli auricolari. **Umístění sluchátek.** Așezarea căștilor. **Ausinių užsidėjimas.** Założenie słuchawek

1



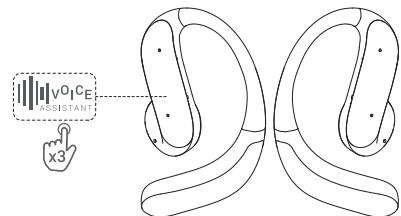
2



Asistente. Assistant. **Assistant.** Assistente. **Assistent.** Assistente. **Asistent.** Asistent. **Asistentas.** Asystent.

1

Left



Right

2



2-3 s

3

DAR LA ORDEN /
GIVE A VOICE COMMAND



Batería. Battery. **Batterie.** Bateria. **Akku.** Batteria. **Baterie.** Batterie. **Baterija.** Bateria.

1



2



3



Mucho más en. Find out more at. **En savoir plus sur.** Mais informações em. **Mehr auf.** Molto altro su. **Mnohem víc na.** Mai multe informații pe. **Dar daugiau.** Więcej w.



<https://manuals.energysistem.com/manuals>



ENERGY
sistem

